Title: Assessment and approach of quality of death and dying in the context of palliative care.

Título: Evaluación y abordaje de la calidad de vida y la calidad de muerte y de morir en el contexto de los cuidados paliativos.

Ona Albornoz

Dra en Psicología. Universidad de Belgrano. Investigadora Universidad de Buenos Aires, Argentina

Abstract

The article presents the results of a research whose objective is the assessment and approach of the Quality of the Dying and Dying process in the context of Palliative Care. Quality of death is conceptualized as a death free of distress and avoidable suffering for patients and their families, according to their wishes, and reasonably consistent with clinical, cultural and ethical standards (Institute of Medicine). Principal caregivers assess that the areas that relate to a good quality of death of their loved one on the way to saying goodbye to life are connectedness, transcendence, symptom control and autonomy, all of which help sustain people's identity until the last moment. The possibility of evaluating the factors that intervene in the quality of the process of dying and death will allow to know the health resources to optimize and be able to support dying patients and their families, enhancing the approach to help every human being die in peace. Psychology, as a discipline, addresses the vital project and the search for a new sense of life in the face of illness and finitude through specific techniques. The physical fact of death can destroy us, but "the idea of death" can help us live more fully; the consciousness of death must catalyze our experiences, rather than paralyze them (Yalom, 1984).

Resumen

El artículo presenta resultados de una investigación cuyo objetivo es la evaluación y el abordaje de la Calidad del proceso de Morir y de Muerte en en el contexto de Cuidados Paliativos. La calidad de muerte se conceptualiza como una muerte libre de angustia y sufrimiento evitable para los pacientes y sus familiares, de acuerdo a sus deseos, y razonablemente coherentes con los standards clínicos, culturales y éticos (Institute of Medicine). Los cuidadores principales evalúan que las áreas que se relacionan con una buena calidad de muerte de su ser querido en el camino de despedirse de la vida son la conectividad, la trascendencia, el control de síntomas y la autonomía, todas ellas ayudan a sostener la identidad de las personas hasta el último momento. La posibilidad de evaluar cuales son los factores que intervienen en la calidad del proceso de morir y de muerte permitirá conocer los recursos sanitarios para optimizar y lograr apoyar a los pacientes moribundos y sus familias, potenciando el abordaje para ayudar

a que todo ser humano muera en paz. La psicología, como disciplina, aborda el proyecto vital y la búsqueda de un nuevo sentido de vida frente a la enfermedad y la finitud a través de técnicas específicas. El hecho físico de la muerte nos puede destruir, pero "la idea de la muerte" nos puede ayudar a vivir de una forma más plena; la conciencia de muerte debe catalizar nuestras vivencias, en vez de paralizarlas (Yalom, 1984).

References

1) Ariès, P. (1983). *El hombre ante la muerte*. Madrid: Taurus.
2) Bayés, R. (2004). Morir en paz: evaluación de los factores implicados. *Medicina Clínica, 122*, 539-541.
3) Bayés, R. (2006). *Afrontando la vida, esperando la muerte*. España: Alianza Editorial.
4) Chochinov, H.M. (2006). Dying, Dignity, and New Horizons in Palliative End-of-Life Care. *A Cancer Journoul for Clinicians, 56*, 84-103.
5) Curtis, J.R., Patrick, D.L., Caldwell, E., Greenlee, H. y Collier, A.C. (1999). The quality of patient-clinician communication about end-of-life care (a study of patients with AIDS and their primary care clinicians). *AIDS, 13*, 1123–1131.
6) Deroual, A., Serrÿn, D. (2011). *Qualité de vie en fin de vie.* Croix Saint-Simon. Disponible en la web: http://www.croix-saint-simon.org.
7) Emanuel, L., Bennett, K., Richardson, V. E. (2007). The dying role. *J Palliat Med, 10*, 159-168.
8) Engelberg, R. A., Patrick, D. L., Curtis, J. R. (2005). Correspondence between patients' preferences and surrogates' understandings for dying and death. *J Pain Symptom Manage, 30*, 498-509.
9) Espinoza Venegas, M. y Sanhueza Alvarado, O. (2010). Factores relacionados a la calidad del proceso de morir en la persona con cáncer. *Revista Latino-Americana Enfermagem*, 18 (4), 26-32.
10) Gómez Sancho, M. (2005). *Morir con dignidad*. Madrid: Arán.
11) Frankl, V. E. (1991). *El hombre en busca del sentido*. Barcelona: Herder.
12) Kübler-Ross, E. (1969). *On death and dying*. Londres: Macmillan.
Kübler-Ross, E. (1969): *Attitudes toward death and dying*. (1a ed.) 25-50. On Death and Dying. New York: Macmillan publishing Company.
13) Patrick, D., Engelberg, R. & Curtis, R. (2001). Evaluating the Quality of Dying and Death. *Journal of Pain and Symstom Management, 22* (3), 717-726.
14) Vidal y Benito, M. C. (2008). *Psiquiatría y psicooncología del paciente con cáncer*. Buenos Aires: Polémos.
15) WHO. (2004). *WHO definition of palliative care*. Disponible en la WEB: http://www.who.int//cancer/palliative/definition/en/

16) Yalom, I. (1984). *Psicoterapia existencial*. Barcelona: Herder.



Biography:

Ona Albornoz es psicóloga como profesión, graduada en la Universidad de Belgrano y doctorada en la Universidad de Buenos Aires de Argentina. Hace mas de 28 años que trabaja en el área pública y privada como especialista en psicología de la salud, específicamente en Psicooncología, Tratamiento del Dolor y Cuidados Paliativos. Tiene estudios de posgrado en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, el Instituto Canario de Estudios y Promoción Social y Sanitaria de España y la Facultad de Medicina Paris V en Francia. Realizó un Staje de perfeccionamiento en el Servicio de Cuidados Paliativos y Tratamiento del Dolor del Hotel Dîeu, Paris, Francia. Fundadora y coordinadora general del Instituto Argentino de Psicología de la Salud. Es docente de grado y posgrado en Universidad de Belgrano, Universidad Barceló y Universidad de Buenos Aires. Es docente con carácter interino Ad- Honorem para realizar tareas de investigación en equipo UBACYT la temática de inteligencia emocional y calidad de vida. Ex Integrante del. Servicio de Oncología y Cuidados Paliativos del Hospital Houssay de Vicente López (Acreditado ESMO "European Society for Medical Oncology" Designated Center of Integrated Oncology and Palliative Care for the Period 2010-2012 on the ocassion of the ECCO 15 and 34 th ESMO Multidisplinary Congress, Berlin, Germany, 20-24 Sept-2009). Ex Integrante del Servicio de Tratamiento de dolor y Cuidados Paliativos. Hospital Alemán. Buenos Aires, Argentina.

Ona Albornoz is a psychologist by profession, graduated from the University of Belgrano (UB) and PhD from the University of Buenos Aires (UBA) in Argentina. For more than 28 years she has been working in the public and private areas as a specialist in health psychology, specifically in Psycho-

oncology, Pain Treatment and Palliative Care. She has postgraduate studies at the Faculty of Medicine of the UBA, the Canary Institute of Studies and Social and Health Promotion of Spain and the Faculty of Medicine Paris V in France. She completed an improvement internship in the Palliative Care and Pain Treatment Service of the Hotel Dîeu, Paris, France. Founder and general coordinator of the Argentine Institute of Health Psychology. She is an undergraduate and postgraduate professor at the UB, The Barceló University and the UBA. She is a member of the UBA Science and Technology team where research is carried out emotional intelligence and quality of life. Former Member of Oncology and Palliative Care Service of the Houssay Hospital of Vicente López (Accredited ESMO "European Society for Medical Oncology" Designated Center of Integrated Oncology and Palliative Care for the Period 2010-2012 on the occassion of the ECCO 15 and 34 th ESMO Multidisplinary Congress, Berlin, Germany, 20-24 Sept-2009). Member of the Pain Treatment and Palliative Care Service. German Hospital. Buenos Aires, Argentina.

- **Full Name:** Ona Raquel Albornoz
- **Personal Email:** onaalbornoz@gmail.com
- **Mobile Number:** +541145371197
- **Category:** (Oral presentation). Spanish language.
- **Date of Birth:** 05/06/1971.
- **Postal Address:** Ciudad de la Paz 2211, CABA. 1428. Argentina.

Email: onaalbornoz@gmail.com
onaalbornoz@hotmail.com